



# ISTITUTO COMPRESIVO STATALE "GALILEO GALILEI"

*Scuola dell'Infanzia. Primaria. Secondaria di primo grado ad indirizzo musicale*



via Cappella, 2 - 81021 - ARIENZO (Ce) - [www.scuolarienzo.edu.it](http://www.scuolarienzo.edu.it)  
C.F. 93009730610 - C.M. CEIC848004 - Tel: 0823/755441 - Fax: 0823/805491  
e-mail: [ceic848004@istruzione.it](mailto:ceic848004@istruzione.it) - pec: [ceic848004@pec.istruzione.it](mailto:ceic848004@pec.istruzione.it)



UNIONE EUROPEA

FONDI  
STRUTTURALI  
EUROPEI

PER LA SCUOLA - COMPETENZE E AMBIENTI PER L'APPRENDIMENTO - FSE



MIUR

Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca  
Dipartimento per la Programmazione  
Direzione Generale per interventi in materia di edilizia  
scuolastica, per la gestione dei fondi strutturali per  
l'istruzione e per l'innovazione digitale  
Ufficio IV

Prot. n. 5418/VIII.1 del 09/12/2019

**Contratto di fornitura del servizio di insegnamento madrelingua per la realizzazione di un modulo formativo di lingua inglese nell'ambito del Progetto PON "MIND EUROPE!" destinato agli alunni della Scuola Secondaria di primo grado – Codice Progetto 10.2.3B-FSEPON-CA-2018-143 - Codice CUP: H27I17000500007 - Codice C.I.G.: Z922AFCAAC**

TRA

L'Istituto Comprensivo Statale "G. Galilei" di Arienzo (Caserta) – via Cappella 2- C.F. 93009730610, nella persona del legale rappresentante pro tempore Dirigente Scolastico prof.ssa Rosa Prisco nata Napoli il 27/02/1967

E

Lo "SPEAK EASY S.R.L." (d'ora innanzi Ente), di Santa Maria a Vico (CE) -via Nazionale Appia 277, partita iva: 04001900614, numero REA: CE -200672, rappresentata legalmente dal sig. GENTILE Davide, nt. 03/12/1972 a Santa Maria Capua Vetere (CE), codice fiscale GNTDVD72T03I234T residente a Arienzo (CE) in via Appia n. 14/B,

- **VISTO** il PON- Programma Operativo Nazionale 2014IT05M2OP001 "Per la scuola – competenze e ambienti per l'apprendimento" approvato con Decisione C(2014) n.9952, del 17 dicembre 2014 della Commissione Europea;
- **VISTO** l'Avviso pubblico del MIUR prot. n. AOODGEFID/3504 del 31/03/2017 "Potenziamento della Cittadinanza europea".
- **VISTE** le graduatorie definitive regionali, prot. 19591 del 14/06/2018, dei progetti ritenuti ammissibili, di cui all'Avviso Pubblico prot. n. 3504 del 31/03/2017;
- **VISTA** la nota prot. n°. AOODGEFID/23119 del 12/07/2018 con la quale il MIUR autorizzava l'avvio delle attività progettuali delle scuole risultate in posizione utile nelle graduatorie definitive regionali, fissando i termini di inizio dell'ammissibilità della spesa;
- **VISTA** la nota prot. n. AOODGEFID/23605 del 23/07/2018 con la quale il MIUR autorizzava l'avvio delle attività progettuali previste dal Piano presentato da questo Istituto nell'ambito del PON in oggetto specificato, articolato in un solo modulo di 60 ore e finanziato per il complessivo importo di € 10.164,00;
- **VISTE** le disposizioni normative vigenti in materia per la realizzazione dei Progetti FSE;
- **VISTO** il Decreto del Presidente della Repubblica 8 marzo 1999, n. 275, concernente il Regolamento recante norme in materia di autonomia delle Istituzioni Scolastiche, ai sensi della legge 15 marzo 1997, n. 59 ;
- **VISTO** il Decreto Interministeriale 1 febbraio 2001 n. 44, "Regolamento concernente le istruzioni generali sulla gestione amministrativo-contabile delle istituzioni scolastiche";
- **VISTO** il decreto del D.S. prot. n° 5081/VIII.1 del 11/10/2018 di assunzione a bilancio dei Fondi Europei a titolarità del Ministero della Pubblica Istruzione per la realizzazione del Piano;



# ISTITUTO COMPRENSIVO STATALE "GALILEO GALILEI"

*Scuola dell'Infanzia. Primaria. Secondaria di primo grado ad indirizzo musicale*



via Cappella, 2 - 81021 - ARIENZO (Ce) - [www.scuolarlenzo.edu.it](http://www.scuolarlenzo.edu.it)  
C. F. 93009730610 - C. M. CEC848004 - Tel: 0823/755441 - Fax: 0823/805491  
e-mail: [cec848004@istruzione.it](mailto:cec848004@istruzione.it) - pec: [cec848004@pec.istruzione.it](mailto:cec848004@pec.istruzione.it)



- **VISTO** la delibera n°14 del Consiglio di Istituto del 15/10 /2018 di variazione in aumento del programma annuale 2017 per l'importo di detto Piano;
- **VISTA** la nomina del dirigente scolastico in qualità di Responsabile Unico del Procedimento (R.U.P.), prot. n.1447/VIII.1 del 27/03/2019;
- **VISTO** il Piano Triennale dell'Offerta Formativa;
- **VISTO** il Contratto Collettivo Nazionale di Lavoro -Comparto Scuola;
- **VISTA** la Nota MIUR.AOOGGEFID 34815 del 02/08/2017, avente ad oggetto "Fondi Strutturali Europei- Programma Operativo Nazionale "Per la scuola, competenze e ambienti per l'apprendimento" 2014 - 2020 - Attività di formazione - *Iter* di reclutamento del personale "esperto" e relativi aspetti di natura fiscale, previdenziale e assistenziale. Chiarimenti;
- **VISTO** il Regolamento interno per la stipula di contratti di prestazione d'opera e per la selezione/individuazione di figure professionali interne e/o esterne funzionali alla realizzazione di progetti di ampliamento dell'offerta formativa, progetti PON/POR, progetti di formazione del personale, approvato dal Consiglio di Istituto, con delibera n. 4 del 27/09/2017 ;
- **VISTI** i criteri di selezione delle figure coinvolte nel progetto deliberati dal Collegio dei Docenti con delibera n. 31 del 15/10/2018 e dal Consiglio di Istituto con delibera n.11 del 15/10/2018;
- **VISTO** il decreto di graduatoria esperti Prot.3301 /VIII.1 del 25.07.2019;
- **VISTO** il contratto prot. 3622/VIII.1 del 03.09.2019, stipulato tra l'Istituto Comprensivo "G.Galilei" e la prof.ssa Blessing Fadelix;
- **VISTA** la comunicazione prot. 5362/VIII.1 del 04.12.2019 con la quale la prof.ssa Blessing Fadelix rinunciava al ruolo di esperto per le attività del modulo "Mind Europe" da espletarsi per il completamento del modulo stesso;
- **VISTO** il decreto di revoca prot. n.564 /VIII.1 del 04/12/2019;
- **VISTA** la determina di affidamento diretto del ... (prot. n. ...) con la quale il Dirigente Scolastico affidava all'Ente "SPEAK EASY S.R.L." di Santa Maria a Vico il servizio di Insegnamento della Lingua Inglese relativo al Progetto con codice identificativo 10.2.3B-FSEPON-CA-2018-143, per il modulo "MIND EUROPE!" - destinato agli alunni della Scuola Secondaria di primo grado di Arienzo , per un importo di € 630,00 con esecuzione della relativa prestazione a cura del docente Madrelingua Inglese **CRISCI TERESA** nt. Dartford Kent (G.B.) il 24/12/1975;
- **VERIFICATO** il possesso dei requisiti di Legge in capo all'operatore economico aggiudicatario;
- **CHE** l'Ente accetta esplicitamente tutte le disposizioni e le istruzioni per l'attuazione delle iniziative cofinanziate dai Fondi Strutturali Europei 2014/2020;

Tutto ciò premesso, da considerarsi parte integrante e sostanziale del presente atto, l'Istituto Comprensivo "G. GALILEI" di Arienzo e l'Ente "SPEAK EASY S.R.L." di Santa Maria a Vico, come innanzi rappresentati, convengono e stipulano quanto segue:

#### **Art. 1 - Oggetto**

L'Ente si obbliga a fornire nel corrente a.s. 2019/2020 il servizio di insegnamento della lingua inglese a cura della docente madrelingua inglese **CRISCI TERESA**, nata a Dartford/Kent (G.B.) il 24/12/1975 nel plesso Galilei un corso di lingua inglese per la realizzazione del modulo "MIND EUROPE!" della durata di n. 9 ore destinato ad un numero di 18 alunni

#### **Art. 2 - Durata dell'incarico**

Il presente contratto è valido esclusivamente per il corrente a.s. 2019/2020 ai fini dello svolgimento delle attività di formazione linguistica inglese come da calendarizzazione delle attività che saranno concordate tra l'Istituto Comprensivo "G. GALILEI" di Arienzo e l'Ente tra Dicembre 2019 e la data finale da concordare.

#### **Art. 3 - Obblighi**

L'Ente si obbliga a fornire all'Istituto Comprensivo "G. GALILEI" di Arienzo un corso di Lingua inglese, della durata di 9 ore, da tenersi nella sede del plesso Galilei di Arienzo in orario pomeridiano nelle fascia oraria che sarà successivamente concordata con la docente Tutor, assicurando l'intervento didattico della docente di madrelingua inglese.



# ISTITUTO COMPRENSIVO STATALE "GALILEO GALILEI"

*Scuola dell'Infanzia. Primaria. Secondaria di primo grado ad indirizzo musicale*



via Cappella, 2 - 81021 - ARIENZO (Ce) - [www.scuolarienzo.edu.it](http://www.scuolarienzo.edu.it)  
C.F. 93009730610 - C.M. CEIC848004 - Tel: 0823/755441 - Fax: 0823/805491  
e-mail: [ceic848004@istruzione.it](mailto:ceic848004@istruzione.it) - pec: [ceic848004@pec.istruzione.it](mailto:ceic848004@pec.istruzione.it)



Nell'ambito dell'incarico ricevuto alla prof.ssa CRISCI TERESA è investita dei seguenti compiti:

- L'esperto è un operatore della formazione, ha il compito di realizzare le attività formative ed è responsabile del processo di apprendimento finalizzato a migliorare le conoscenze, le competenze e le abilità specifiche dei partecipanti.
- L'esperto formatore organizza l'offerta formativa sulla base di un'analisi dei livelli di partenza dei destinatari e coerentemente con le finalità, i tempi e le risorse disponibili. Ha il compito di accertarsi dei requisiti richiesti in ingresso ai partecipanti ed approfondire la conoscenza dei singoli allievi, al fine di modulare il proprio intervento e ottenere i massimi risultati formativi.
- L'esperto è incaricato di realizzare l'offerta didattica, rispondendo ai diversi bisogni di formazione dei corsisti e lavorando sulle competenze dei partecipanti. Il suo compito principale, dunque, è lo svolgimento pratico delle azioni formative, per le quali elabora dettagliatamente contenuti e modalità specifiche (lezioni classiche in aula, attività laboratoriali, ricerche, esercitazioni, lavoro di gruppo, studio di casi, simulazioni, e così via). Si occupa, altresì, della verifica degli obiettivi stabiliti in fase di progettazione. Sulla base del programma definito, l'esperto articola le varie fasi e i tempi dell'apprendimento, definendo l'organizzazione e la scansione di ogni modulo formativo.
- Nella fase di realizzazione, l'esperto gestisce il gruppo e i singoli, in aula o in altra sede, attuando il programma stabilito per raggiungere gli obiettivi formativi. Il suo intervento deve essere flessibile e può subire rielaborazioni in corso d'opera, in base agli esiti della valutazione in itinere.
- Partecipa anche all'elaborazione delle valutazioni, in itinere e finali, delle diverse attività nonché del/dei, modulo/moduli riferiti al suo incarico. Gli strumenti e i metodi di verifica dei risultati sono stabiliti nella pianificazione dei corsi, l'esperto può eventualmente introdurre ulteriori dispositivi di accertamento delle competenze/conoscenze acquisite. La partecipazione alle riunioni relative al modulo di sua competenza, la predisposizione del materiale didattico da utilizzare in sede di formazione è parte integrante del suo contratto/incarico.
- E' richiesta una preparazione nelle materie specifiche ma anche nelle tecniche di comunicazione e d'insegnamento. Deve conoscere le modalità per trasmettere le proprie conoscenze agli utenti del corso e le metodologie specifiche per la valutazione del processo di apprendimento. Fondamentali risultano le capacità di gestione dei rapporti interpersonali e dei meccanismi di conduzione di gruppi e dell'aula.
- L'esperto deve saper creare ambienti favorevoli all'auto-apprendimento e al collaborative learning. È necessario che sappia motivare gli allievi e sappia trasmettere la voglia e la volontà di apprendere. L'adesione dell'allievo al processo formativo è, infatti, condizione fondamentale per il buon esito dello stesso. Il ruolo dell'esperto comporta un continuo aggiornamento dei contenuti didattici e un'attenzione alle evoluzioni in materia di strategia e metodologie d'insegnamento.

### **Inoltre, l'esperto deve:**

- Partecipare alle riunioni programmate dall'Istituzione scolastica in merito alla realizzazione del modulo.
- Compilare la sezione della piattaforma GPU dedicata all'esperto. Inserire tutta la documentazione delle attività svolte nel sistema di gestione e monitoraggio informatizzato predisposto dall'autorità di gestione.
- Produrre una relazione finale sull'andamento del corso.
- Condividere le attività in raccordo con gli esperti degli altri moduli del Piano in vista della manifestazione finale.

L'elenco sopraindicato non è da considerarsi esaustivo.



# ISTITUTO COMPRESIVO STATALE "GALILEO GALILEI"

*Scuola dell'Infanzia. Primaria. Secondaria di primo grado ad indirizzo musicale*



via Cappella, 2 - 81021 - ARIENZO (Ce) - [www.scuolarienzo.edu.it](http://www.scuolarienzo.edu.it)  
C.F. 93009730610 - C.M. CEIC848004 - Tel: 0823/755441 - Fax: 0823/805491  
e-mail: [ceic848004@istruzione.it](mailto:ceic848004@istruzione.it) - pec: [ceic848004@pec.istruzione.it](mailto:ceic848004@pec.istruzione.it)



Ulteriori specificazioni potranno essere ricavate dalle "Disposizioni ed Istruzioni per l'attuazione delle iniziative cofinanziate dai Fondi Strutturali Europei 2014/20".

Al termine dell'attività l'esperto provvederà, inoltre, a compilare il report finale e/o eventuali altri documenti richiesti ai fini della documentazione del/i percorso/i, compresi eventuali questionari proposti dal MIUR.

#### **Art. 4 - Assenze degli esperti madrelingua**

Eventuali assenze dell'esperto madrelingua dovranno essere tempestivamente comunicate all'Istituto con nota scritta, per consentire il conseguente adattamento del calendario delle attività formative. In caso di assenza improvvisa dell'esperto madrelingua, tale da non consentire l'aggiornamento del calendario, l'Istituto non corrisponderà all'Ente la quota di pagamento relativa al numero di ore di docenza non prestate dall'esperto madrelingua.

#### **Art. 5 - Corrispettivi e modalità di pagamento**

All'Ente sarà corrisposto per le attività programmate e nel limite massimo complessivo di 9 ore (n.1 corso di 9 ore) il compenso orario di € 70,00 onnicomprensivo di ogni onere fiscale, contributivo e assistenziale per ciascuna ora di docenza effettivamente prestata dall'esperta madrelingua resa disponibile dall'Ente stesso, per un corrispettivo massimo di € 630,00 (euro seicentotrenta/00) onnicomprensivi. Il predetto compenso, previa presentazione di fattura elettronica (il codice univoco ufficio dell'Istituto Comprensivo Statale "GALILEO GALILEI" di Arienzo è UF3RQ5) e su cui dovranno essere riportati i codici CUP e CIG sopra indicati, sarà corrisposto in un'unica soluzione al termine del corso. Il pagamento delle somme spettanti è subordinato al ricevimento dell'esito positivo dell'avvenuto controllo della regolarità della posizione del contraente in materia di DURC, dietro effettiva disponibilità da parte dell'Istituto dei fondi comunitari o nazionali di riferimento del presente incarico.

All'Ente, in caso di interruzione del corso per qualsiasi motivo non imputabile all'Amministrazione, saranno corrisposte solo le competenze effettivamente spettanti. Ove le attività dovessero interrompersi per qualsiasi ragione imputabile all'Ente, l'Istituto è da ritenersi esonerato da ogni e qualsivoglia obbligo economico per le prestazioni non fornite.

In caso di mancata frequenza del Corso da parte degli allievi, tale da determinare la chiusura anticipata del corso, il presente contratto deve ritenersi risolto a far data dall'ultimo giorno di presenza degli studenti del corso.

#### **Art. 6 - Responsabilità verso terzi**

L'Istituto Comprensivo "Galileo GALILEI" non assume alcuna responsabilità nei confronti di terzi per impegni da questi ultimi assunti con l'Ente relativi allo svolgimento dell'attività di docenza di cui al presente contratto.

#### **Art. 7 - Cessione del contratto**

È fatto divieto all'Ente di cedere totalmente o parzialmente il presente contratto. L'inadempimento alla presente obbligazione comporterà la risoluzione di diritto del presente contratto ai sensi del successivo articolo

#### **Art. 8 - Modificazioni**

Ogni genere di modifica e/o integrazione della presente convenzione deve essere redatta in forma scritta e controfirmata da entrambi le parti.

#### **Art. 9 - Risoluzione e recesso**

In caso di ritardato o parziale adempimento del contratto, l'Istituto Scolastico potrà intimare all'affidatario, a mezzo raccomandata A/R o PEC, di adempiere a quanto necessario per il rispetto delle specifiche norme contrattuali, entro il termine perentorio di 10 giorni. L'ipotesi del protrarsi del ritardato o parziale adempimento del contratto, costituisce condizione risolutiva espressa, ai sensi dell'art. 1456 c.c., senza che l'inadempiente abbia nulla a pretendere, e fatta salva l'esecuzione in danno.

È fatto salvo, altresì, il risarcimento di ogni maggior danno subito dall'Istituto Scolastico.

In ogni caso, l'Istituto Scolastico si riserva il diritto di recedere in qualsiasi momento dal contratto, senza necessità di fornire giustificazione alcuna, dandone comunicazione scritta con 5 giorni di preavviso rispetto alla data di recesso.

#### **Art. 10 - Clausola risolutiva espressa**

Ai sensi e per gli effetti di quanto stabilito dall'art. 1456 C.C., le parti convengono che, per le ipotesi contrattualmente stabilite, la risoluzione di diritto del contratto opererà dalla data di ricezione da parte del soggetto inadempiente della comunicazione inviata a cura dell'altro contraente a mezzo lettera raccomandata con avviso di ricevimento. In caso di risoluzione del presente contratto l'Ente dovrà far pervenire entro il termine indicato dall'Istituto Scolastico tutte le informazioni e i risultati dell'attività svolta fino alla data della risoluzione medesima.



# ISTITUTO COMPRESIVO STATALE "GALILEO GALILEI"

*Scuola dell'Infanzia. Primaria. Secondaria di primo grado ad indirizzo musicale*



via Cappella, 2 - 81021 - ARIENZO (Ce) - [www.scuolarienzo.edu.it](http://www.scuolarienzo.edu.it)  
C.F. 93009730610 - C.M. CEIC848004 - Tel: 0823/755441 - Fax: 0823/805491  
e-mail: [ceic848004@istruzione.it](mailto:ceic848004@istruzione.it) - pec: [ceic848004@pec.istruzione.it](mailto:ceic848004@pec.istruzione.it)



## Art. 11 - Copertura assicurativa

L'Ente garantisce che l'esperta madrelingua è coperta da adeguata polizza assicurativa per infortuni professionali ed extra-professionali e per gli infortuni derivanti da responsabilità civile e che comunque l'esperta ha rapporto di lavoro con lo stesso Ente che ha assolto a ogni obbligo previdenziale e assicurativo e comunque inerente al detto rapporto di lavoro.

## Articolo 12 - Riservatezza delle informazioni

Ai sensi e per gli effetti del GDPR 679/2016 e del D. Lgs 101/2018, i dati, gli elementi e ogni altra informazione acquisita in sede di offerta, saranno utilizzati dall'Istituto Comprensivo "Galileo GALILEI" di Arienzo esclusivamente ai fini della realizzazione del modulo formativo interessato, garantendo l'assoluta riservatezza, anche in sede di trattamento dati, con sistemi automatici e manuali. L'Ente e l'esperta madre lingua si obbligano a trattare nel rispetto della normativa vigente tutti i dati personali e i dati sensibili di cui verranno a conoscenza nell'espletamento dell'incarico oggetto del presente contratto.

## Art. 13 - Foro competente

Per ogni eventuale controversia il Foro competente è quello di Santa Maria Capua Vetere.

Letto, confermato e sottoscritto.

Arienzo, li 09/12/2019

- per l'Istituto Comprensivo Statale "G.GALILEI" di Arienzo - prof. ssa PRISCO Rosa,  
legale rappresentante *pro tempore*



- per l'Ente "SPEAK EASY S.R.L. di Santa Maria a Vico – sig. GENTILE Davide,  
legale rappresentante *pro tempore*

**SPEAK EASY srl**  
L'Administratore

Il presente contratto viene inviato per la sottoscrizione al Legale rappresentante della ditta "SPEAK EASY S.R.L." sig. GENTILE Davide e successivamente per la pubblicazione sul sito web dell'istituto: [www.scuolarienzo.edu.it](http://www.scuolarienzo.edu.it)